

СОВЕЩКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК І МІНСКАГА АБКМА КП(б)Б

№ 29 (7359)

СУБОТА, 14 САКАВІКА

1942 г.

ЗРЫВАЙЦЕ ЎСЕ МЕРАПРЫЕМСТВЫ НЯМЕЦКІХ АКУПАНТАЎ!

НЕ ВЫКОНВАЙЦЕ ЗАГАДАЎ ФАШЫСЦКІХ БАНДЫТАЎ!

Нямецкія фашысты гавораць, што яны хочуць устанавіць у нас свой «новы парадак». Які гэта «парадак» відаць з таго, як яны страляюць і вешаюць нашых людзей, сіроцця няшчасных дзяцей, адбіраюць апошні хлеб, здзіраюць з плеч апошнюю вопратку і лічаць нас не народам, а быдлам. Нямецкія варвары спалілі і паўзрывалі нашы гарады, прынеслі нам гора і кроў.

Калі нямецкія фашысты што-небудзь абяцаюць нам, гавораць пра нейкі «новы парадак», дык гэта толькі абяцанкі, брахня, каб мы не працівіліся ім, каб яны маглі лягчэй запрэгчы нас як рабочую жывёлу ў аглоблі. Не верце ніводнаму нямецкаму слову!

Праўды мы ад нямецкіх фашыстаў ніколі не пачуем. Яны даўно ўжо крычалі і хваліліся, што ўзялі Маскву. А тым часам Маскву яны не толькі не ўзялі, а якраз пад Масквой наша Чырвоная Армія разграміла немцаў, і акупанты пачалі бегчы назад без агляды. Адступаючы на Запад, нямецкія войскі кідаюць сваё ўзбраенне, пакідаюць тысячы трупам сваіх салдат. Наша Чырвоная Армія гоніць іх з савецкай зямлі. У бліжэйшым часе наша родная зямля будзе ачышчана ад немцаў назаўсёды.

Адступаючы, пабітая і абяскроўленая пад магутнымі ўдарамі Чырвонай Арміі, нямецкая армія патрабуе вялікіх папавненняў людзям і тэхніцы. Германія пасылае ўжо ў сваю армію зялёную моладзь і старыкоў. А ў самой Германіі нехапае людзей для работы на фабрыках, на заводах і ў сельскай гаспадарцы. І вось з многіх мясцін нямецкія варвары забіраюць нашых людзей і гоняць іх у свой тыл на катаржную працу на фабрыках і заводах. Сабатыруюць загады нямецкіх акупантаў, не верце ніводнаму нямецкаму слову. Не ідзіце самі, не пускайце сваіх блізкіх, знаёмых на катаржную работу на нямецкіх памешчыкаў і баронаў. Ідзіце ў партызанскія атра-

ды, бялітасна знішчайце каварнага ворага.

Нямецкія акупанты забіраюць нашых людзей і гоняць іх у свае ваенныя абозы. Не едзьце ў абозы — няхай вораг дохне з голаду без харчавання, няхай яго войскі астануцца без узбраення. Дапаможам нашай Чырвонай Арміі разграміць фашысцкую погань.

Нямецкія акупанты гоняць нашых людзей на земляныя работы, будаваць свае ўмацаванні для таго, каб затрымліваць наступленне нашай Чырвонай Арміі. Не выходзьце на работы, хавайце лапаты, тапары, пілы, перашкаджайце ворагу будаваць ўмацаванні, узрываць іх.

Нямецкія акупанты загадваюць аддаваць ім хлеб, мяса, малако, шэрсць, лён, вопратку, абутак. Хавайце ўсё гэта, не давайце ворагу ні аднаго грама харчавання, ніводнай ніткі. Няхай вораг пухне ад холаду.

Нашы родныя браты і сёстры — беларусы! Не верце ніводнаму слову фашысцкіх варвараў. Не слухайце нямецкіх загадаў і не выконвайце іх. Супраціўляйцеся нямецкім загадам!

Не давайце нямецкім акупантам нічога! Хавайце ад іх усё!

Усе, хто здолён насіць зброю ў руках, уступайце ў партызанскія атрады, нападайце на варожыя абозы, пускайце пад адкосы вайсковыя эшалоны, узрываць масты, дарогі, мініруюць іх. Узрываць склады, машыны, аэрадромы, гаручае, перасякайце шляхі адступлення варожых войск. Не давайце спакою ворагу ні днём, ні ноччу.

Зрываць усе мерапрыемствы нямецкіх акупантаў! Перашкаджайце ім ва ўсім! І гэтым вы дапаможце Чырвонай Арміі хутчэй выгнаць немцаў з Беларускай зямлі, хутчэй вызваліць Беларусь з пад нямецкага панавання!

Скора прыдзе Чырвоная Армія! Усе як адзін узнімайцеся на праклятых фашысцкіх акупантаў!

Сесія Акадэміі навук БССР

Як нам паведамляюць, 12 сакавіка ў г. Казані адкрылася навуковая сесія Акадэміі навук БССР. На сесію сабраліся прадстаўнікі навуковай мыслі Беларусі — акадэмікі, члены-карэспандэнты, прафесары.

Даклад аб выніках работы Акадэміі зрабіў віцэ-прэзідэнт Акадэміі Якуб Колас. — У цэнтры ўвагі работы інстытутаў Акадэміі, — сказаў ён, — стаялі вялікія праблемы, звязаныя з гісторыяй рэвалюцыйнага руху ў Беларусі, з гісторыяй беларускай літаратуры XX стагоддзя, вывучэннем прыродных багаццяў рэспублікі, размяшчэннем вытворчых сіл, важнейшымі народна-гаспадарчымі задачамі. Акадэмік Якуб

Колас падрабязна расказаў аб работе інстытутаў Акадэміі.

З першых дзён вайны беларускія вучоныя падпарадкавалі свае работы задачам фронту і ўмацавання тыла. Заслужаны дзеяч навукі акадэмік Леонаў прадуе над праблемай, якая мае выключна важнае значэнне. Вялікай увагі заслугоўвае новая праца члена-карэспандэнта Б. В. Ерафеева, акадэмікаў Т. Н. Годнева, Ю. А. Вейса і другіх.

Даклад аб беларускай інтэлігенцыі ў дні Айчынай вайны зрабіў акадэмік Янка Купала.

Сесія абмяркуе таксама даклад акадэміка Горэва аб плане работы на 1942 год.

ЗА КРОЎ, ЗА КРЫЎДЫ, ЗА РАЗБОЙ,
ЗА КРАЙ РАЗБУРАНЫ, СТАПТАНЫ, —
СМЯЛЕЙ, БРАТЫ, У РАШУЧЫ БОЙ,
СМЯЛЕЙ НА БІТВУ, ПАРТЫЗАНЫ!
САТРОМ З ЗЯМЛІ ФАШЫСЦКІ ЗБРОД
І БОЛЬ СВОЙ ПОМСТАЙ ЗАСПАКОІМ,
НЕ БУДЗЕ БОЛЬШ ЧУЖЫНЦА БОТ
ТАПТАЦЬ НАШ РОДНЫ КРАЙ НІКОЛІ!

У АПОШНЮЮ ГАДЗІНУ

ТРАФЕІ ВОЙСК ПАЎНОЧНА-ЗАХОДНЯГА ФРОНТА ЗА ПЕРЫЯД
З 22 ЛЮТАГА ПА 10 САКАВІКА 1942 ГОДА

За перыяд з 22 лютага па 10 сакавіка войскамі ПАЎНОЧНА-ЗАХОДНЯГА фронту ЗАХОПЛЕНА ў праціўніка наступныя трафеі: гармат — 157, танкаў — 20, мінамётаў — 75, кулямётаў — 329, супроцьтанкавых ружжаў — 26, вінтовак больш 2.000, адзін самалёт, аўтамашын — 617, матацыклаў і веласіпедаў — 354, радыёстанцый — 12, мін — больш 5.000, снарадаў — 6.000, гранат — 1.345, вінтовачных патронаў — каля 1.500.000, некалькі скрынак узрыўчаткі, адзін пражэктар, парашутаў — 109, лыж — 300 пар, трактароў-цегачоў — 8, паходных кухняў — 8, копей з павозкамі — 226, 300 жалезных бочак і 70 бідонаў з бензінам, адзін бензапраўшчык, паравозаў — 2, чыгуначных вагонаў з ваенным снаражэннем — 14, 5 складаў з рознай ваеннай маёмасцю і многа іншай ваеннай маёмасці і снаражэння.

За гэты-ж час ЗНІШЧАНА: 91 нямецкі самалёт (з іх 60 трохматорных транспартных самалётаў), 67 гармат, 27 мінамётаў, звыш 150 кулямётаў, 14 танкаў, 17 чыгуначных вагонаў з грузам, 169 аўтамашын, 78 павозак, 18 складаў, у тым ліку склад гаручага і 3 склады з боепрыпасамі.

За перыяд з 22 лютага па 10 сакавіка немцы страцілі ў раёне Паўночна-Заходняга фронту забітымі не менш 14.000 салдат і афіцэраў.

Вызвалена ад нямецкіх акупантаў 84 насялёных пункты.

СОВІНФОРМБЮРО.

На фронтах Айчынай вайны

З паведамленняў Савецкага Інформбюро

За час з 11 па 14 сакавіка нашы войскі прадаўжалі наступальныя баі супроць нямецка-фашысцкіх войск, прасунуліся наперад і занялі рад насялёных пунктаў. На некаторых участках фронту вораг пераходзіў у контратакі, якія былі адбіты з вялікімі для яго стратамі.

За час з 10 па 13 сакавіка знішчана 51 нямецкі самалёт. Нашы страты за гэты-ж час — 16 самалётаў.

На адным з участкаў Паўднёвага фронту нашы часці з баямі прасоўваюцца наперад. За два дні яны занялі 5 насялёных пунктаў. На малях

сражэнняў вораг пакінуў не менш 400 трупам салдат і афіцэраў.

На другім участку нашы байцы разграмілі 457 полк 257 нямецкай пяхотнай дывізіі, узялі палонных і многа трафеяў.

Наша часць пад камандаваннем тав. Іоўлева (Заходні фронт) за апошнія дні вызваліла ад немцаў 11 насялёных пунктаў. Вораг панёс вялікія страты.

Байцы гвардзейскай часці пад камандаваннем тав. Міронава за адзін дзень баёў занялі 3 насялёных пункты. Гітлераўцы панеслі вялікія страты. Захоплены палонныя.

НЯМЕЦКІЯ РАЗБОЙНІКІ ГРАБЯЦЬ БЕЛАРУСКАЕ НАСЕЛЬНІЦТВА

Нямецкія каты, грабячы насельніцтва Беларусі, карыстаюцца метадамі вопытных сусветных жулікаў і марадзёраў.

Па атрыманых нам вестках, у г. В. нямецкія ўлады абвясцілі, што дазваляюць адчыняць прыватныя саматужныя прадпрыемствы для абслугоўвання патрэб насельніцтва. Знайшліся такія, што паверылі гэтай чарговай хлусні.

Адзін саматужнік сабраў у насельніцтва для вырабу 500 аўчын. Даведаўшыся аб гэтым, немцы прышлі да яго і нахабна забралі аўчыны.

У горадзе няма ніякага гандлю, апрача таго, які вядуць нямецкія марадзёры. Асабліва гэтага «гандлю» ў тым, што, аграбіўшы чалавека, фашысцкі ваяка прадае, збывае гэтыя рэчы другому.

У горадзе і прылягаючых да яго вёсках акупанты праводзілі збор прадуктаў і цёплай вопраткі. Усюды паведамлялі, што гэта робіцца для палонных чырвонаармейцаў. Насельніцтва сабрала рэчы і прадукты і само хацела адвезці палонным. Але немцы не дазволілі, і ўсё сабрае дабро папала ў іх рукі.

Такая «дзеяснасць» паганых захопнікаў-бандытаў хутка выкрываецца. Насельніцтва сабатыруе распараджэнні нямецкіх улад, дапамагае партызанам распаўсюджаць са старастамі і іншымі прыхваснямі акупантаў.

Да месца выдатная народная пагаворка: «хлуснё свет пройдзеш, ды назад не вернешся». Фашысты спаўна атрымваюць адплату ад беларускага народа за ўсе, усе свае агідныя злачынствы.

СЫНЫ БЕЛАРУСІ! МНОЖЦЕ РАДЫ ГЕРАІЧНЫХ ПАРТЫЗАН!

Весткі з Совецкай Радзімы

ВЫПУСК ІНЖЫНЕРАУ

МАСКВА. У Маскоўскім станкаінструментальным інстытуце імені Сталіна адбыўся выпуск інжынераў-інструментальшчыкаў. Палавіна выпускнікоў абараніла свае дыпломныя праекты на «выдатна».

ДЭЛЕГАЦЫЯ ПРАЦОЎНЫХ СВЯРДЛОЎСКАЙ ОБЛАСЦІ НА ФРОНЦЕ

ЛЕНІНГРАД. У гвардзейскую часць, якой камандуе Герой Совецкага Саюза тав. Красноў, прыбыла дэлегацыя працоўных Свядлоўскай абласці. Пасланцы Урала прывезлі на фронт 42 вагоны з падарункамі, пісьмы і баявыя наказы абаронцам горада Леніна.

СКОРАСНЫЯ ПЛАЎКІ

МАГНІТАГОРСКИХ МЕТАЛУРГАУ

МАГНІТАГОРСК. Сярод сталевараў Магнітагорска з новай сілай разгарнулася спаборніцтва на лепшы выпуск высокакаснай сталі.

Вядучае месца ў спаборніцтве займае мартэнаўская печ № 6, якая з пачатку сакавіка сістэматычна павышае вылаўку сталі. Сталевары Жыроў і Затонскі, як правіла, выконваюць свае нормы на 120—130 проц.

ПОСПЕХІ ГОРКАЎСКИХ СТАЛЕВАРАУ

ГОРКІ. Першыя дні перадмайскага спаборніцтва стаханавцы завода «Краснае Сормова» адзначаюць новымі поспехамі. Брыгада сталевараў тав. Шкулева дала за адну змену тры плаўкі. На заводзе імені Кагановіча мартэнаўцы сталіццейскага цэха абавязаліся да 1 Мая выпусціць дзесяткі скорасных плавак.

РАННЮЮ ГОРОДНІНУ — ФРОНТУ

РАСТОЎ-НА-ДАНУ. Растоўскі абком партыі прыняў меры, каб байцы фронту і ранняга, якія знаходзяцца ў шпіталах, былі забяспечаны свежай зелянінай і ранняй гароднінай.

Усе парнікі, цяпліцы, цёплыя памяшканні ў школах і дамах працоўных выкарыстоўваюцца для вырашчвання зялёнай цыбулі, укрупі, шпінату, пятрушкі і іншай зеляні, багатай вітамінамі.

ПАДАРУНАК КОМСАМОЛЬЦАУ ФРОНТУ

СТАЛІНГРАД. Комсомольская арганізацыя Сталінградскага трактарнага завода перадала Н-скай часці гатовы к бою танк. Грозная машына пабудавана комсомольцамі ў час пасля працы на заводзе.

КЛОПАТЫ АБ ДЗЕЦЯХ

ВЛАДЗІВАСТОК. Широка разгарнулася ў Прымор'і дапамога дзецям, якія нацярпелі ад фашысцкіх катаў. Дзесяткі працоўных бяруць дзяцей на выхаванне. У краі сабрана 60 тысяч пар дзіцячага абутку, бялізны і вопраткі. Працоўныя Владзівастока для аказання дапамогі дзецям унеслі ў банк 120 тысяч рублёў.

РЭКОРД ЗАБОЙШЧЫКА

КАРАГАНДА. Забойшчык Джэзказанскага рудніка Сафін за адну змену прабурыў сем глыбокіх скважын, адбіў тысячу 200 тон руды, выканаўшы норму на 3.800 процантаў.

Увесь заробатак за гэтую змену тав. Сафін перадаў у фонд абароны.

ПАЛІВНЫЯ РАБОТЫ НА ПОЎДНІ

АЛМА-АТА. Калгасы і саўгасы Паўднёвага Казахстана прыступілі да пасейных работ. Пачалася масавая сям'я збожжавых, рыхтуецца ворыва пад бавоўну. Ва ўсіх раёнах сяўба праходзіць на высокім аграэхнічным узроўні.

ДЗЕЙНАСЦЬ БЕЛАРУСКИХ ПАРТЫЗАН

Перад грознай паводкай

НЕМЦЫ БАЯЦА ВЯСНЫ

Каб падбаздэрыць саміх сябе, сваё абшарпанае, абважыўленае воінства, фашысты, шукаючы ратунку, занадта ўжо старанна пачалі біць у свой адзіны звон — аб вясновым сваім наступленні. Але сэнс паднятага імі гармідару вельмі хутка разгадалі партызаны.

— Хітруе фрыц, ды дурнем астанеца. Палохае вясной таму, што сам яе байца. Байца Чырвонай Арміі, байца нас, партызан.

— Пачакай-жа, паганец. Калі лютаю зімой ты, аблезлы ваяка, да лесу падыйсці баяўся, то вясною будзеш дрыжаць перад кожным кустом.

Згаладалых, перамёрзлых за зіму, гітлераўскіх сабак не радуюць першыя праменні вясновага сонца. Ці не таму так завывілі, так заскуголілі перад вясною аблезлыя, абскубаныя фрыцы.

Паляўнічыя добра ведаюць, што калі завые адзін воўк, то становіцца жудасна ўсёй воўчай зграі. Тады ў страху пачынаюць выць і ўсе астатнія...

— Пагібель сваю чуюць, — гавораць нашы партызаны пра нямецкіх марадзёраў. — Мы ім пакажам вясну. І ўсё болей становіцца сцэжак да лясцоў, да рэк. Народныя мсціўцы рыхтуюцца да сваёй партызанскай вясны. І ў вясновай паводцы захлынецца нямала фашысцкіх сабак.

НЕ МІНЕ ГАДАЎ ПАРТЫЗАНСКАЯ ПОМСТА

Разумная людская сіла заключае саюз з сілай прыроды, са стыхіяй, каб і яе абрушыць на галаву ненавіснага ворага. Партызаны Палесся, Дняпра, Прыпяці, Нёмана загадзя ўзялі пад кантроль свае рэкі. Усе навігацыйныя сродкі яны знішчылі. Малейшыя падрыхтаванні ворага да паводкі не мінаюць партызанскага вока.

Атрад мужных партызан пад камандаваннем тав. Г., які дзейнічае ў адным з палескіх раёнаў, смелымі налётамі разбурае ўсе масты і пераправы. Партызаны паставілі сваёй задачай — не даць фашыстам ні адной баржы, лодкі і чоўна.

Ідзе вясна. І грозныя, неўлавімыя народныя героі з кожным днём множаць свае баявыя справы. Душу народа, яго надзею на блізкае вызваленне разам з цёплым вясновымі праменьнямі сарэла радасная вестка аб набліжэнні Чырвонай Арміі. Нашы людзі ўласнымі вачыма цяпер бачаць, як коцяцца назад, забывшы свой леташні гонар і форс, унылыя,

атупелыя фрыцы ў брудных вапняных рызманах, у лапцях і атопках.

— Не з дэбра-ж ваўкі завывілі. — А завывоць яшчэ галасней, калі мы ім добрыя праводзіны наладзім. Харошы гаспадар заўсёды знае, як праводзіць са свае хаты няпрошаных гасцей.

ВЕРНЫЯ СЫНЫ НАРОДА

Прыдзе час і мы назавём імёны гэтых харошых гаспадароў, гэтых слаўных сыноў радзімы. Але кожны ведае, што за кожным партызанскім подвігам — народны герой, чалавек з гарачым сэрцам, з мужнай душой патрыёта.

Вось ён з праніклівымі, разумнымі вачыма, у якіх ніколі не згасе прамень упэўненасці. Яму вераць, як роднаму бацьку. З ім весела ў цяжкую хвіліну, з ім лёгка ў баю, з ім не страшна ў небяспецы. Гэта душа партызан, іх камандзір — таварыш Х. І байцы, верныя свайму камандзіру, ужо знішчылі тры сотні фашыстаў, узарвалі 36 аўтамашын, захапілі 13 матацыклаў, разбурылі 1 чыгуначны і 4 шасейных масты, спусцілі пад адкос 4 эшалоны з боепрыпасамі.

У навакольных вёсках добра ведаюць пра атрад храброў. Нябачаныя ніці дружбы і клопатаў звязваюць насельніцтва з атрадам. І старыя, і малыя дапамагаюць атраду знішчаць акупантаў і іх паслугачоў, якія лісліва ліжуць азадкі гітлераўскім сабакам. Як толькі ў вёсцы Н. з'явіўся карны атрад, адсюль адразу ж паймаўся пасланец да тав. Х. Атрад так сустрэў катаў, што тых ледзь палавіна ўцякла.

Партызанскія атрады двух суседніх раёнаў, з'єднаўшы свае сілы, напалі на вялікую базу гаручага і спалілі яе. Гэты добры звычай — дапамагаць партызан партызану, атрад атраду — усё больш і больш уваходзіць у баявую практыку барацьбы беларускіх партызан з нямецкімі акупантамі.

НАША ВЯСНА!

Ідзе вясна. Наша — партызанская. Грозная і страшная для чужынцаў. Затрашчыць і кранеца лёд на шырокім Дняпры, на суровым Нёмане, на імклівай Прыпяці. Вясновыя воды хлынуць на прасторы беларускіх балот і ўзлесьсяў. І разам з паводкай узнімуцца новыя хвалі, хвалі магутнай народнай помсты. І дзве нястрымныя сілы — Чырвоная Армія і народ, які сёння пакутуе пад нямецкім ярмом, саллюцца, з'єднаюцца ў сваім сакрушальным парыве супроць ворага.

В. ЦІМСКІ.

ПРЫЁМ тав. В. М. МОЛАТАВЫМ п-на Р. ГАРО

13 сакавіка Народны Камісар Заможных Спраў В. М. Молатаў прыняў прадстаўніка ўзначальвлага генералам дэ-Голем Нацыянальнага Камітэта Свабоднай Францыі п-на Р. Гаро.

ЗДРАДНІК

Стаіць, як пёс ля панскага парога,
Чакаючы на костку з панскага стала
Сагнуўшы нізка карак,
ліжа ногі,

Фашысцкім катом, здраднік-рэнегат.

За гэту костку ён прадаў радзіму —
Прастор палёў і свой народ.

І рад таму, што сам ён не загинуў,
Пакорна лёг у гразь пад панскі бот.

Усюды след свой значыць чорнай
зрадай.

Паўзе, як гад, на слёзах і жудзе,

Гатоў нажом прабіць у плечы брата,
Гатуе сцэжку рабству і бядзе.

Ён нават рад, што сонца над краінай

На міг пагасла ў хмарах і крыві,

Што смех і спеў прастораў родных, сініх
Апалі мёртвай птушкай на палі.

Яму не шкода, што агнём чужынцы,

Знішчаюць нашы вёскі, гарады

І што крывёй атручаны крыніцы,
З якіх пілі мы чар жывой вады.

Яго не ўзрушаць плач і энк уночы,
Ні крык жахлівых гінуцых дзяцей.

Глядзіць лісліва ворагам у вочы
З усёй сабачай вернасцю сваёй.

Не знае ён, што блізка дзень расплаты,

Што гнеў, народны гнеў за ім ідзе,

І што загинуць тут фашысты-каты
І не схавацца здрадніку нідзе.

Міхась МАШАРА

Тэлеграмы з-за граніцы

НАЛЕТЫ АНГЛІЙСКОЙ АВІАЦЫІ НА ГЕРМАНІЮ

ЛОНДАН. 13 сакавіка англійскія бамбардыроўшчыкі зрабілі вялікі налёт на Кіль і другія аб'екты ў Паўночна-Заходняй Германіі. Заўважаны ўзрывы бомб на суднабудавнічых верфях, дзе ўзнікла многа пажараў.

Паведамляецца таксама, што англійскія бамбардыроўшчыкі зноў атакавалі розныя прамысловыя аб'екты ў Рурскай абласці і прычымлілі ім значныя пашкоджанні. Днямі самалёты марской авіяцыі Англіі зрабілі налёт на германскі лінкор «Адмірал фон Тірпіц» і перашкодзілі яму зрабіць напад на англійскія караблі.

АДСТАЎКА ВЕНГЕРСКАГА ўРАДА

ЖЭНЕВА. Венгерскі прэм'ер-міністр Бардошы і ўсе члены ўрада Венгрыі падалі ў адстаўку. Гэтая адстаўка сведчыць аб тым, што германскія патрабаванні да Венгрыі аб прадстаўленні да вясны новых кантынгентаў войск, колькасцю ў 500 тысяч чалавек, Бардошы адмовіўся выканаць. Ёсць весткі аб тым, што Бардошы дарэмна імкнуўся ў сваіх перагаворах з немцамі абараніць хоць-бы бачнасць незалежнасці Венгрыі.

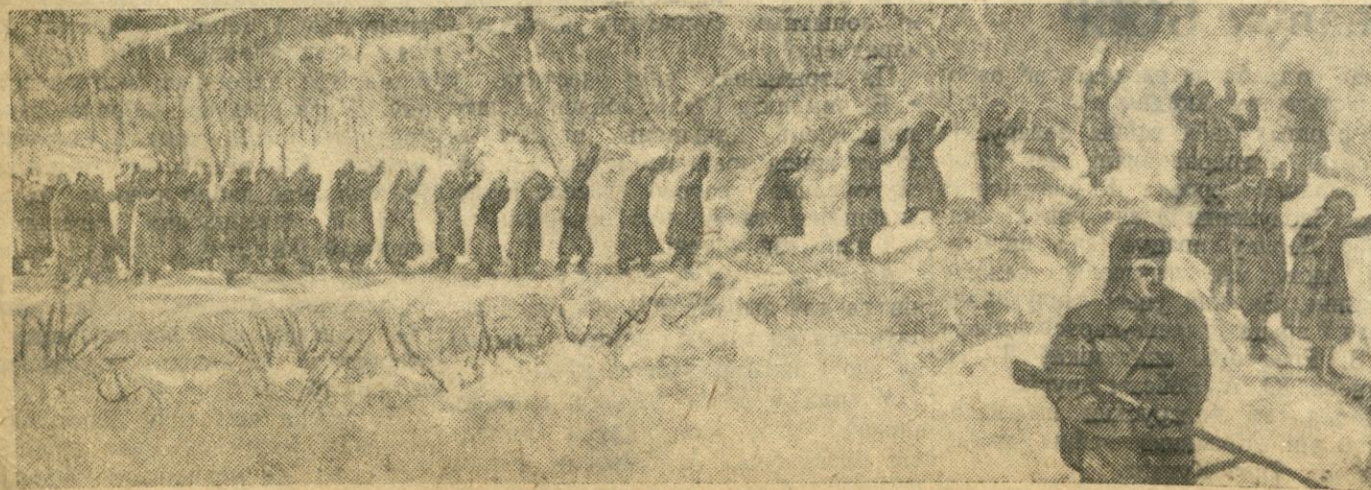
ЦЯЖКАЕ СТАНОВІШЧА ТРАНСПАРТА ГЕРМАНІІ

ЛОНДАН. Паведамляюць, што перавозка сыравіны на ваенныя заводы, а таксама вываз ваеннай прадукцыі з заводаў у Германіі сустракае вялікія цяжкасці.

Упраўленне чыгуначнага транспарта афіцыйна папярэдзіла германскі ўрад, што чыгункі аказаліся ў вельмі цяжкім становішчы. Вузлы забіты, нехапае вагонаў, пасажырскі рух спыняецца.

ДЗЕЙНІ ВОЙСК СВАБОДНАЙ ФРАНЦЫІ

ЛОНДАН. Агенцтва «Вайтэр» перадае, што войскі Свабоднай Францыі, якія знаходзяцца ў чыгуначнай Лівій (Афіцыя), нечакана напалі і пасля жорсткага бою захапілі авіямаст «Сіэра» пасі ў Тэнесе. Захоплены дакументы, у тым ліку паштункі.



На здымку: Нашы байцы вядуць групу палонных фашыстаў.